

# ESPECIALIDAD EN INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN DE LENGUAS INDÍGENAS EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS

Registro en trámite/ Clave de la institución 090847

## COMPETENCIA

Plantea soluciones a problemas de traducción e interpretación en Lenguas Indígenas en los servicios públicos de una comunidad indígena determinada, considerando los derechos lingüísticos como Derechos Humanos, aplicando estrategias, niveles, tipos y modalidades de interpretación para producir el trasvase de mensajes especializados en forma bilingüe, y produce traducción de textos utilizando técnicas y herramientas adecuadas al contexto y situaciones problemáticas determinadas, actuando con responsabilidad social, respeto a la diversidad y ética profesional.



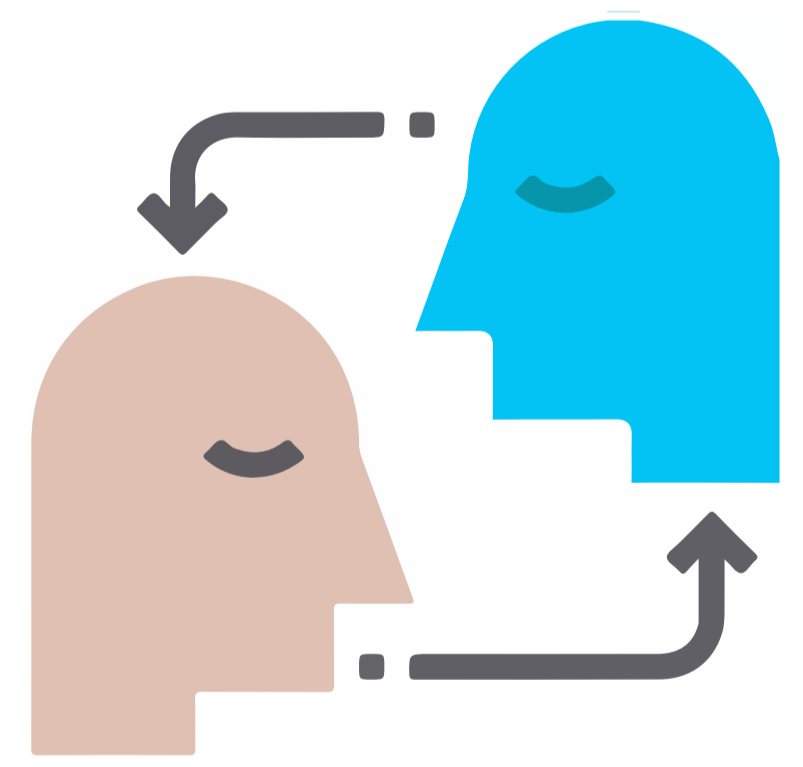
## ¿A QUIÉN ESTÁ DIRIGIDA?

Personas con dominio de alguna lengua indígena con experiencia básica en la interpretación y traducción, en la promoción y defensa de los derechos lingüísticos de las comunidades y pueblos indígenas, así como con conocimientos en alguna disciplina afín a la pedagogía, derecho, ciencias políticas, comunicación, antropología, historia, los DDHH o cualquiera afín a las ciencias sociales. Con capacidad crítica, de discernimiento, abstracción, análisis y síntesis de fuentes de información en torno a una problemática in situ de acceso a la justicia



## CAMPOS DE CONOCIMIENTO

- Derechos Humanos y Derechos Lingüísticos
- Lengua y Cultura
- Prácticas de Interpretación
- Prácticas de Traducción



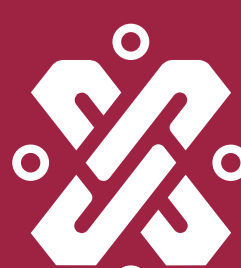
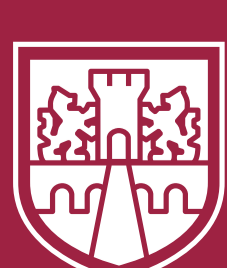
## LÍNEAS DE GENERACIÓN Y APLICACIÓN DEL CONOCIMIENTO

- Interpretación en los Servicios Públicos
- Traducción en los Servicios Públicos
- Acreditación y certificación de los intérpretes
- Traducción de los documentos coloniales

## DURACIÓN

No escolarizada, en línea  
(modelo híbrido y dual)

2 semestres



GOBIERNO DE LA  
CIUDAD DE MÉXICO



UNIVERSIDAD  
ROSARIO CASTELLANOS